

Tsalagi Gawonihisdi Agsesdohdi
Pronouns and -sdel- 'help Base' NT Corpus

Local Transitive Forms involve both First Person and Second Person.

First Person Actor Forms:

gv- ~ **gvy-** First Person Singular ACTS ON Second Person Singular

2cr06: 2 ... And in the day of salvation I helped thee ...

2cr06: 2 ... **Dŋ Ө.ӘГ TS SBLIӘSҢI PR EӘSҢŊ** ...

2cr6: 2 ... ale nahiyu iga gayvdadisdelvdi gesv **gvsdelv**hv...

(i)sdv- ~ **(i)sdvy-** First Person Dual ACTS ON Second Person Dual and fewer
No -sdel- 'help Base' form found.

itsv- ~ **itsvy-** First Person Plural ACTS ON Second Person Plural and fewer

m25:44 ... when saw we thee hungering, or thirsting, or a stranger, or naked, or sick, or in prison, and did not minister to thee?

m25:44 ... **TWYГ TCAR G҃BӘFT, Dŋ GWSYӘFT, Dŋ AGSWŊӨ F4T, Dŋ G҃I҃F F4T, Dŋ GPFT, Dŋ ILӘSIҢ RGӘST, hCӘSҢŊӨZ F4T?**

m25:44 ... ilagiyu **itsvgoe** tsayosisgei, ale tsatadegisgei, ale netsagatahvna gesei, ale tsayelvha gesei, ale tsatlvgi, ale didasdudiyi etsasduhei, **nitsvsdelv**hvnano gesei?

Second Person Actor Forms

sgi- ~ **sgw-** Second Person Singular ACTS ON First Person Singular

m14:30 ... he was afraid ... he cried ... Lord, save me.

m14:30 ... **ӨӘSҢY ... ӨӨMŊY ... GEӨГ.Ә ӘYӘSҢ.**

m14:30 ... usgalvgi ... uwelunvgi ... tsagvwiyuhi **sgisdelv**.

sgini- ~ **sgin-** Second Person Dual ACTS ON First Person Dual and fewer

l23:39 ... save thyself and us [two].

l23:39 ... **҃PӘSҢ CR Dŋ DB ӘYhӘSҢ.**

l23:39 ... halisdelv tsvsv ale ayv **sginisdelv**.

sgi:- ~ **sgi:y-** Second Person Plural ACTS ON First Person Plural and fewer

m08:25 ... Lord, save us; we perish.

m08:25 ... **GEӨГ.Ә, ӘYӘSҢ, L҃G.IRh҃.**

m08:25 ... tsagvwiyuhi, **sgisdelv**, dayotsadisvnigwo.